

РЕШЕНИЕ

по делу № 32/04-16р

Резолютивная часть решения оглашена 15 августа 2016 года.
Киров

г.

В полном объеме решение изготовлено 25 августа 2016 года.

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Кировской области по рассмотрению дела о нарушении антимонопольного законодательства в составе: Председателя комиссии:

<...> – заместителя руководителя Кировского УФАС России – начальника отдела контроля закупок;

Членов комиссии:

<...> – начальника отдела ФРИР Кировского УФАС России;

<...> – специалиста 1 разряда отдела ФРИР Кировского УФАС России;

Секретарь – <...> – специалист 1 разряда отдела ФРИР Кировского УФАС России;

в присутствии лиц, в действиях которых содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе:

законного представителя ООО «Русский север» – директора <...>;

индивидуального предпринимателя <...>;

в отсутствие:

заявителей – физических лиц,

рассмотрев дело № 32/04-16р, возбужденное по признакам нарушения индивидуальным предпринимателем <...> (адрес регистрации: <...>, почтовый адрес: <...>), ООО «Русский Север» (610<...>, Киров, пос. <...>, ул. <...>) ч. 6 ст. 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» (далее по тексту – Федеральный закон «О рекламе») при размещении рекламы в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3 следующего содержания: «(8332) 66-1<...> резина43.рф Reziна шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. <...>, ул. <...>, <...>, ул. <...>»,

УСТАНОВИЛА:

В Управление Федеральной антимонопольной службы по Кировской области поступили заявления физических лиц о нарушении рекламного законодательства при размещении рекламы в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3 следующего содержания: «(8332) 66-1<...> резина43.pф Резина шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. Садаковский, ул. <...>, <...>, ул. <...>».

Заявители указывают на то, что слово «песец», употребляемое в ненормативной лексике как эвфемизм, недопустимое в литературной речи, является непристойным, воспринимается потребителями как оскорбительное. С помощью языковой игры, основанной на неоднозначности значения слова как наименования животного и эвфемизма нецензурного слова, возникает этически неприемлемый смысл рекламной информации.

Определением от 20.05.2016 Кировским УФАС России возбуждено дело № 32/04-16р в отношении ООО «Русский Север» по признакам нарушения части 6 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе», выразившегося в определении содержания рекламы, содержащей эвфемизм бранного слова.

Определением от 09.06.2016 срок рассмотрения дела № 32/04-16р продлен до 19.08.2016 и рассмотрение дела отложено в связи с невозможностью участия в заседании законного представителя Общества – директора ООО «Русский Север» <...> ввиду нахождения в командировке.

Определением от 06.07.2016 рассмотрение дела № 32/04-16р отложено в связи с привлечением в дело в качестве лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения рекламного законодательства - ИП <...> и для получения дополнительных документов и пояснений от лиц, участвующих в деле.

Определением от 28.07.2016 рассмотрение дела № 32/04-16р отложено в связи с необходимостью получения дополнительных документов и пояснений от лиц, в действиях которых содержатся признаки нарушения рекламного законодательства.

Комиссией Кировского УФАС России принято решение об объявлении перерыва до 15.08.2016 в 15.30.

Заявители – физические лица, уведомленные надлежащим образом о дате, месте и времени рассмотрения дела № 32/04-16р, на заседание комиссии не явились, ходатайств не заявляли.

Лица, в действиях которых содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе: ИП <...>, ООО «Русский Север», уведомленные надлежащим образом о дате, времени и месте рассмотрения дела № 32/04-16р, обеспечили явку на заседание Комиссии.

Комиссией Кировского УФАС России принято решение о рассмотрении дела в отсутствие заявителей.

На заседании Комиссии Кировского УФАС России, состоявшемся 15.08.2016,

представитель ООО «Русский Север» директор Общества <...> факт нарушения не признал, пояснил, что указанный рекламный материал не содержит информацию рекламного характера, относящуюся к деятельности ООО «Русский Север». На рекламном модуле содержатся сведения о продавце, рекламируемого товара – ИП <...>.

ИП <...>. пояснил, что рекламодателем спорной рекламы является ИП <...>., факт нарушения не признал, так как, по его мнению, исходя из устойчивой ассоциации в языковом сознании носителей русского языка, билингвов, особенно молодого и среднего поколения слово «песец» с обценной лексикой, при соответствии указанного слова орфографическим нормам правил русского языка, нельзя однозначно утверждать, что само по себе слово «песец» является непристойным и нелитературным словом, бранным словом, поскольку оно может быть употреблено и в значении не воспринимаемом в качестве оскорбительного.

Изучив материалы дела, Комиссия Кировского УФАС России приходит к следующим выводам.

Согласно ст. 3 Федерального закона «О рекламе», рекламой является информация, распространяемая любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке. Под объектом рекламирования понимается товар, средство его индивидуализации, изготовитель или продавец товара, результаты интеллектуальной деятельности либо мероприятие (в том числе спортивное соревнование, концерт, конкурс, фестиваль, основанные на риске игры, пари), на привлечение внимания к которым направлена реклама. Товар – это продукт деятельности (в том числе работа, услуга), предназначенный для продажи, обмена или иного введения в оборот.

Информация, размещенная в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3 следующего содержания: «(8332) 66-1<...> резина43.pф Rezina шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. <...>, ул. <...>, <...>, ул.<...>», адресована неопределенному кругу лиц, так как данная бесплатная еженедельная городская газета распространяется по почтовым ящикам жителей города Кирова и ближайшего пригорода, т.е. доступна без ограничения для всех без исключения категорий населения, направлена на привлечение внимания покупателей к объекту рекламирования (шинному центру Rezina), способствует формированию интереса к рекламируемым товарам, услугам (автошины, автомобильные диски и шиномонтаж) и их продвижению на рынке, и по своему содержанию является рекламой.

В соответствии с частью 6 статьи 5 Федерального закона «О рекламе» в рекламе не допускается использование бранных слов, непристойных и оскорбительных образов, сравнений и выражений, в том числе в отношении пола, расы, национальности, профессии, социальной категории, возраста, языка человека и гражданина, официальных государственных символов (флагов, гербов, гимнов), религиозных символов, объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации, а также объектов культурного наследия, включенных в Список всемирного наследия.

Согласно пп. 10 п. 1 ст. 3 Федерального закона РФ от 01.06.2005 N 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе.

В соответствии с пунктом 6 статьи 1 Федерального закона РФ от 01.06.2005 N 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» при использовании русского языка как государственного языка Российской Федерации не допускается использования слов и выражений, не соответствующих нормам современного русского литературного языка (в том числе нецензурной брани), за исключением иностранных слов, не имеющих общеупотребительных аналогов в русском языке.

Правовая защита потребителей от восприятия неэтичной информации закреплена в Конституции РФ. Так, из содержания ст. 29 Конституции РФ следует, что российское государство гарантирует защиту личных неимущественных прав граждан, в том числе умаление общепризнанных норм морали, нравственности в обществе.

Согласно Толковому словарю русского языка (под редакцией С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой – М., 1999г.) значение слова непристойный – неприличный, бесстыдный.

Согласно Новому толково-словообразовательному словарю (под ред. Ефремовой Т.Ф. М.: Русский язык, 2000) значение слов:

-непристойный – крайне неприличный, бесстыдный, предосудительный.

-неприличный - не отвечающий, противоречащий правилам приличия;

-предосудительный - заслуживающий осуждения, порицания.

Согласно Толковому словарю русского языка (4 т./ Под ред. Д.Н. Ушакова. – М.: Гос. ин-т «Сов. Энцикл.»; ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1935-1940) слово «Песец» - это полярная лисица с короткими ногами, длинным пушистым хвостом и белой или серовато-дымчатой окраской.

Оцениваемая реклама со словосочетанием «когда шинам песец» содержит образ данного животного, однако логически не рекламирует данное животное, а также не содержит указаний на песца в смысле животного, что указывает на иносказательный смысл данного термина, использованного в рекламе шинного центра. Указанное в словосочетании слово «песец» использовано как обценное (нецензурное/непристойное) слово в смысле «конец», употребляемое в ненормативной лексике, придающее непристойный образ рекламе, что указывает на нарушение запрета на использование непристойных выражений в рекламе.

Использованный образ животного в сочетании с названным рекламным текстом указывают на использование рекламодателем при распространении данной рекламы приема амфиболии (АМФИБОЛИЯ (гр. *amphibolia* - двусмысленность, двойственность) - логическая ошибка, заключающаяся в том, что грамматическое выражение допускает его двоякое толкование) с использованием завуалированной формы обценного выражения.

Учитывая, что амфиболия, это риторический прием двусмысленности, конструктивным принципом которого является нарушение тождества семантики слова посредством постановки его в такой контекст, в котором это слово (или

словосочетание) одновременно реализуются в двух разных значениях, Комиссия Кировского УФАС считает, что в данном случае, использование амфиболии в данной рекламе направлено не на использование буквального значения использованных слов и словосочетаний, а на придание тексту иного, в данном случае непристойного выражения, в первую очередь вытекающего из ассоциативного созвучия использованного в указанной рекламе слова «песец».

Пояснение ИП <...> о том, что слово «песец» может быть употреблено и в значении не воспринимаемом в качестве оскорбительного, в данном случае может являться ошибочным, поскольку само по себе данное слово соответствует официальным канонам государственного языка, если оно употребляется в смысле, устанавливающем понятие песец как полярная лисица с короткими ногами, длинным пушистым хвостом и белой или серовато-дымчатой окраской. А в рассматриваемом случае объектом рекламирования является шинный центр и оказываемые в нем услуги, которые логически не ассоциируются с полярной лисицей.

В зависимости от личностных характеристик субъекта (возраста, образования, воспитания, семейных устоев, места проживания и прочее), рекламная информация воспринимается каждым человеком индивидуально.

То обстоятельство, что в адрес компании не поступали жалобы от тех лиц, которые могли бы быть оскорблены данной рекламой, по мнению антимонопольного органа не имеет правового значения, поскольку соблюдение правил государственного русского языка не определяется отношением к таким правилам отдельными членами общества. Нормы и правила современного государственного русского языка подлежат соблюдению независимо от отношения к ним общества, а отсутствие сведений об оскорбленных и обиженных гражданах данной рекламой не свидетельствует о соответствии такой рекламы правилам современного государственного языка, что обусловлено [ст. 1, пп. 10 п. 1 ст. 3](#) Федерального закона РФ от 01.06.2005 N 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации».

Вместе с тем, материалы дела содержат жалобы физических лиц, подтверждающие факт восприятия некоторыми категориями граждан спорной рекламы как неприличной и оскорбительной.

Определение спорной рекламы в качестве непристойной/оскорбительной подтверждается позицией членов Экспертного Совета по применению рекламного законодательства при Кировском УФАС России. Согласно мнению членов Экспертного Совета по применению законодательства о рекламе при Кировском УФАС России, высказанному на заседании 17.06.2016, реклама может быть признана непристойной и/или оскорбительной, поскольку идет ассоциация с нецензурным словом, звучание фразы «когда шинам песец» неприятно, отсутствует взаимосвязь между объектом рекламирования и фотографией зверька. Данная реклама не красит город. Потребителю рекламы понятно, что смысл фразы можно трактовать «когда шинам конец». Реклама неэтична, в том числе, по отношению к детям, пожилым людям. Данная позиция была озвучена с точки зрения восприятия рекламы в качестве потребителей и расценена как ненадлежащая. В состав Экспертного Совета при Кировском УФАС России входят представители органов местного самоуправления, научных организаций, общественных организаций, экспертов и специалистов в области лингвистики, психологии, журналистики,

соответственно их мнение можно принять в качестве надлежащего доказательства наличия в рекламе оскорбительных и непристойных образов.

С учетом вышеизложенного, реклама, размещенная, в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3 следующего содержания: «(8332) 66-10-10 резина43.рф Rezina шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. <...>, ул. <...> <...>, ул. <...>» является непристойной, оскорбительной рекламой, что не соответствует требованиям части 6 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».

В соответствии со ст. 38 Федерального закона «О рекламе» ответственность за нарушение требований, установленных частью 6 статьи 5 Федерального закона «О рекламе», несет рекламодатель. Рекламопроизводитель несет ответственность в случае, если будет доказано, что нарушение произошло по его вине.

Согласно имеющимся в материалах дела документам, в соответствии с договором от 15.03.2016 № 7/6 на оказание услуг по разработке, изготовлению и размещению рекламной продукции, заключенным между ООО «Русский Север» (заказчик) и ИП <...> (исполнитель), Обществом произведен заказ на размещение ИП <...> рекламных материалов в газете «Источник новостей» на основании заявки №1 от 15.03.2016. ИП <...> выставлен счет ООО «Русский Север» от 16.03.2016 № 7/11 за размещение рекламы. Оплата за размещение произведена ООО «Русский Север» согласно платежному поручению от 29.03.2016 №313, ИП <...> подписан акт от 26.03.2016 №7/11 на размещение рекламно-информационного материала в печатном издании «Источник новостей». Содержание рекламы согласовано ООО «Русский Север», о чем свидетельствуют подпись уполномоченного лица Общества – директора ООО «Русский Север» <...> на макете рекламы.

Комиссией Кировского УФАС России установлено, что согласно выписке из Единого государственного реестра юридических лиц ООО «Русский Север» осуществляет деятельность, в том числе, по техническому обслуживанию и ремонту автотранспортных средств, по оптовой торговле через агентов, по прочей розничной торговле в магазинах и вне магазинов, по адресу: г. Киров, пос. Садаковский, д. 52 (местонахождение одного из шинных центров Rezina). Специфика видов деятельности, а также единый адрес Общества и шинного центра свидетельствуют о том, что продавцом рекламируемых товаров является Общество, имеющее интерес к рекламированию товара.

В соответствии с Договором (соглашении) о сотрудничестве № 1 от 11.01.2016 года, заключенного между ООО «Русский Север» и ИП <...>, согласно п. 1.2 договор был заключен в целях содействия при осуществлении сторонами совместной предпринимательской деятельности, стороны договорились предоставлять друг другу финансовую, техническую и иную помощь, кредиты, безвозмездные ссуды, технику и технологии; осуществлять совместную благотворительную деятельность, обмениваться информацией, производить взаимные поставки товаров, оборудования, оказывать взаимные услуги, участвовать в совместных рекламных компаниях. Согласно п. 1.4 Стороны вправе оказывать друг другу дилерские (субдилерские) услуги, в том числе в рекламе, сбыте продукции, услуг, комплектовании определенных групп товаров, гарантийном и послегарантийном обслуживании, маркетинговом изучении рынка сбыта. Согласно п. 1.10 при осуществлении совместной рекламной компании

Стороны вправе рекламировать, как только свою деятельность, так и деятельность другой стороны настоящего договора, либо совместную деятельность, в согласованных объемах, под согласованной торговой маркой. При этом расходы на изготовление рекламных материалов, каталогов, проспектов, макетов, технической документации, фотографии, рекламных баннеров и т.д. может нести любая из сторон.

Исследовав указанные документы, комиссия Кировского УФАС России приходит к выводу, что рекламодателем спорной рекламы в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3 следующего содержания: «(8332) 66-1<...> резина43.рф Rezina шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. <...>, ул.<...>, <...>, ул. <...>» является лицо, определившее объект рекламирования, которое сделало заказ и согласовало макет рекламы. В данном случае ООО «Русский Север», осуществляя деятельность, в том числе, по техническому обслуживанию и ремонту автотранспортных средств, по оптовой торговле через агентов, по прочей розничной торговле в магазинах и вне магазинов, по адресу: г. Киров, пос. Садаковский, д. 52, было заинтересовано в привлечении внимания потребителей к шинным центрам «Rezina» и к проводимым в них акциям.

В связи с изложенным Комиссия Кировского УФАС России считает, что в распространении спорной рекламы заинтересовано ООО «Русский Север», поэтому, исходя из понятия рекламодателя, а также факта согласования Обществом спорной рекламы для размещения в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472), делает вывод о том, что надлежащим рекламодателем является ООО «Русский Север».

В рассматриваемой ситуации ООО «Русский Север» является рекламодателем по смыслу Федерального закона «О рекламе» и несет ответственность за нарушение требований, установленных ч. 6 ст. 5 Федерального закона «О рекламе».

Пояснения ИП <...>. о том, что он является рекламодателем спорной рекламы, не могут быть приняты во внимание, так как Договор от 15.03.2016 № 7/6 на оказание услуг по разработке, изготовлению и размещению рекламной продукции заключен ООО «Русский Север», заказ на размещение рекламных материалов в газете «Источник новостей» на основании заявки №1 от 15.03.2016 заключен с ООО «Русский Север». Содержание рекламы согласовано ООО «Русский Север», о чем свидетельствуют подпись уполномоченного лица Общества – директора ООО «Русский Север» <...> на макете рекламы. Договор № 7/2 от 11.01.2016 года и заявка № 1 от 11.01.2016 года не оплачены, акт выполненных работ отсутствует, что свидетельствует о неисполнении сторонами условий сделки. Иные представленные ИП <...> документы не относятся к периоду распространения спорной рекламы.

В связи с неподтверждением в действиях ИП <...> факта нарушения рекламного законодательства, поскольку предприниматель фактически не определял содержание спорной рекламы, Комиссия решила производство по делу в отношении данного лица прекратить.

Комиссия решила не выдавать ООО «Русский Север» предписание об устранении нарушения рекламного законодательства, поскольку в материалах дела имеются

доказательства прекращения распространения спорной рекламы.

На основании ч. 1 ст. 14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях нарушение рекламодателем, рекламопроизводителем или рекламораспространителем законодательства о рекламе, статьями 14.37, 14.38, 19.31 настоящего Кодекса, - влечет наложение административного штрафа на граждан в размере от двух тысяч до двух тысяч пятисот рублей; на должностных лиц - от четырех тысяч до двадцати тысяч рублей; на юридических лиц - от ста тысяч до пятисот тысяч рублей.

Комиссия считает необходимым передать материалы уполномоченному должностному лицу для возбуждения дела об административном правонарушении, предусмотренном ч. 1 ст. 14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях в отношении юридического лица ООО «Русский Север», а так же должностного лица ООО «Русский Север».

Руководствуясь ст. 3, ч. 6 ст. 5, ст. 38 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» и в соответствии с п.п. 37-42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утвержденных Постановлением Правительства РФ от 17.08.2006 № 508, Комиссия

РЕШИЛА:

1. Признать ненадлежащей рекламу следующего содержания: «(8332) 66-1<...> резина43.рф Rezina шинный центр. !Вырезал купон – получи 500 руб скидку на шиномонтаж* *оплата купоном не более 30% на шиномонтаж. КОГДА ШИНАМ ПЕСЕЦ. Пос. <...>, ул. <...>, <...>, ул. <...>», размещенную в газете «Источник новостей» от 19.03.2016 г. № 12 (472) на странице 3, содержащую фразу «когда шинам песец», воспринимаемую потребителями как оскорбительную, непристойную, поскольку в ней нарушены требования ч. 6 ст. 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе».

2. Производство по делу в отношении Индивидуального Предпринимателя <...> (ИНН <...>, ОГРНИП <...>) прекратить в связи с неподтверждением в его действиях факта нарушения рекламного законодательства.

3. ООО «Русский Север» (ИНН <...>, ОГРН <...>) предписание об устранении нарушения законодательства РФ о рекламе не выдавать.

5. Передать материалы уполномоченному должностному лицу для возбуждения дела об административном правонарушении, предусмотренном ч. 1 ст. 14.3 Кодекса Российской Федерации об административном правонарушении в отношении юридического лица ООО «Русский Север» должностного лица ООО «Русский Север».

Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке,

предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса
Российской Федерации